

# Noviomagus Revision Mesh

**DE** Anleitung für die Anwendung

**EN** Instructions for use

**ES** Instrucciones de uso

**FI** Käyttöohje

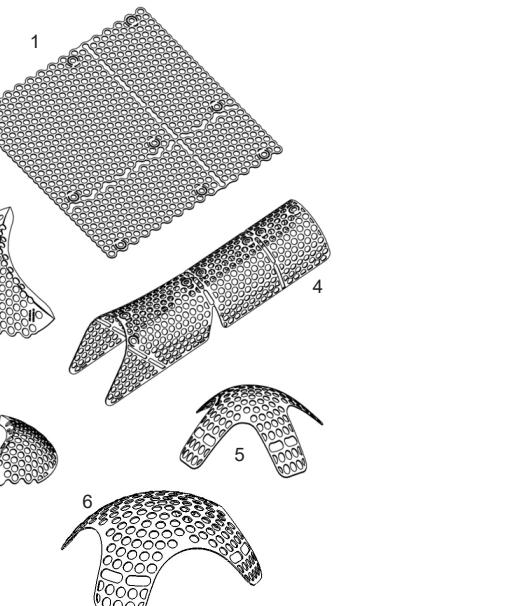
**FR** Mode d'emploi

**IT** Istruzioni per l'uso

**NL** Gebruiksaanwijzing

**NO** Bruksanvisning

**SV** Bruksanvisning



**SPIERINGS**  
ORTHOPAEDICS

**CE** 0344

# Noviomagus Revision Mesh

**DE**

## ANLEITUNG FÜR DIE ANWENDUNG

Diese Anleitung vor der Anwendung sorgfältig durchlesen

### PRODUKTINFORMATION

Das Noviomagus Revision Mesh ist einrostfreies Stahlnetz für orthopädische Anwendung. Das Noviomagus Revision Mesh ist in den auf der Titelseite angegebenen Arten erhältlich: Universal Flat (1), Acetabular Rim Large (2), Acetabular Rim Small (3), Proximal Femur (4), Acetabular Medial Wall Small (5) und Acetabular Medial Wall Large (6). Es wurde zur Rekonstruktion des Azetabulums und des Femurs in Kombination mit Bone Impaction Grafting (BIG) während einer Hüftrekonstruktion entworfen. Für verschiedene Indikationen wurden spezifische Netzarten entwickelt:

#	Netzart	Indikation
1	Universal Flat	Genereller Defekt des Femurs und Azetabulums
2	Acetabular Rim Large	Defekter Rand des Azetabulums
3	Acetabular Rim Small	Defekter Rand des Azetabulums
4	Proximal Femur	Proximaler Femurdefekt
5	Acetabular Medial Wall Small	Defekte der medialen Wand des Azetabulums
6	Acetabular Medial Wall Large	Defekte der medialen Wand des Azetabulums

### MATERIAL

Implantierbarer rostfreier Austenitstahl.

### INDIKATIONEN

Das Noviomagus Revision Mesh ist ausschließlich dafür bestimmt, während der BIG-Verfahren zur Knochenrekonstruktion mit Knochentransplantat gefüllt zu sein. Das Netz darf keiner Traglast ausgesetzt werden.

### KONTRAINDIKATIONEN

Das Noviomagus Revision Mesh darf nicht angewendet werden, wenn bei dem Patienten Folgendes vorliegt:

- Absolute Kontraindikationen:
  - Infektion,
  - Osteomyelitis,
  - schwere Osteoporose an der Stelle, wo die Fixierung des Netzes vorgenommen werden soll,
  - Malignität im operativen Bereich,
  - neurologische oder mentale Störungen, die zum Widerwillen und/oder zur Unfähigkeit führen, Anweisungen zu folgen.

UNERWÜNSCHTE NEBENWIRKUNGEN

Zu bekannten Komplikationen, einhergehend mit operativer Netzplatzierung, gehören:

- Absolute Kontraindikationen:
  - Metabolische Störungen, die eine beeinträchtigte Knochenfunktion auslösen können,
  - Osteomalazie,
  - entfernte Infektionsherde, die eine hämatogene Ausbreitung zur Implantationsstelle hin auslösen,
  - bestätigte oder vermutete Metallempfindlichkeit.

### ANLEITUNG FÜR DIE ANWENDUNG

1. Die Notwendigkeit für ein Revision Mesh zur Platzierung von Knochentransplantat während einer Hüftrekonstruktion mit Hilfe des BIG-Verfahrens feststellen. Die Netzart bestimmen.
2. Die Verpackung öffnen.
3. Feststellen, ob das anatomisch geformte Noviomagus Revision Mesh mit der Anatomie des Patienten übereinstimmt. Falls notwendig, das Noviomagus Revision Mesh mit einer Stahlschere auf die richtige Größe zurechtschneiden. Dies durch das Schneiden verursachen scharfen Ecken berücksichtigen. Falls notwendig, das Netz mit der Hand in die erwünschte Form biegen.

4. Das Noviomagus Revision Mesh positionieren. Die Acetabular Rim- und Acetabular Medial Wall-Nette mit einem Kopfdurchmesser von minimal 4 mm fixieren. Das Proximal Femur-Netz mit Cerclagedraht fixieren. Speziell in Höhe verstellbare Ösen wurden in das Proximal Femur- und Universal Flat-Netz integriert. Das Universal Flat-Netz kann ebenfalls

LAGERUNG

Das Noviomagus Revision Mesh in den Beuteln und dem versiegelten Karton in einer trockenen Umgebung bei Raumtemperatur lagern.

### NEUE SYMbole

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.

# Noviomagus Revision Mesh

**EN**

## INSTRUCTIONS FOR USE

Read these instructions before use

### PRODUCT INFORMATION

The Noviomagus Revision Mesh is a stainless steel mesh for orthopaedic use. The Noviomagus Revision Mesh is available in the types shown on the front page: Universal Flat (1), Acetabular Rim Large (2), Acetabular Rim Small (3), Proximal Femur (4), Acetabular Medial Wall Small (5) and Acetabular Medial Wall Large (6). It is designed for the reconstruction of the acetabulum and femur in combination with Bone Impaction Grafting (BIG) during a hip reconstruction. For different indications specific types of meshes are designed:

#	Type of Mesh	Indication
1	Universal Flat	General defects of the femur and the acetabulum
2	Acetabular Rim Large	Defects of the rim of the acetabulum
3	Acetabular Rim Small	Defects of the rim of the acetabulum
4	Proximal Femur	Defects of the proximal part of the femur
5	Acetabular Medial Wall Small	Defects of the medial wall of the acetabulum
6	Acetabular Medial Wall Large	Defects of the medial wall of the acetabulum

### MATERIAL

Implant grade austenitic stainless steel.

### INDICATIONS

The Noviomagus Revision Mesh is solely meant to contain bone graft during BIG techniques to reconstruct bone. The mesh is not for load bearing use.

### UNDESIRABLE EFFECTS

Known complications associated with mesh placement surgery include:

- intra-operative or early post-operative complications,
- infection leading to bone remodelling failure,
- fretting and crevice corrosion at the interface between components,
- loosening or migration of the implants due to trauma or loss of fixation,
- peripheral neuropathies and subclinical nerve damage due to surgical trauma or improper positioning of implant,
- metal sensitivity reactions,
- granuloma formation and subsequent osteolysis and loosening,
- fatigue fracture of the implant due to malalignment, excessive activity or trauma.

### CONTRAINDICATIONS

The Noviomagus Revision Mesh must not be used when the patient has:

- absolute contraindications:
  - infection,
  - osteomyelitis,
  - serious osteoporosis at the place of fixation of the mesh,
  - malignancy in the surgical area.

### CONTRAINdicaciones

La Noviomagus Revision Mesh no debe ser usada cuando el paciente tiene:

- contraindicaciones absolutas:
  - infeción,
  - osteomielitis,
  - osteoporosis grave en el lugar de fijación de la malla,
  - malignidad en la zona a operar,

### EFFECTOS ADVERSOS

Las complicaciones conocidas asociadas a la cirugía de implante de malla incluyen:

- complicaciones intraoperatorias y postoperatorias
- infección, causando el fallo de la remodelación ósea,
- malalineidad en la zona a operar,
- tricorrosión y corrosión por rendija en la superficie de contacto entre dos componentes,
- aflojamiento o migración de los implantes debido a trauma o falta de fijación,
- malalineidad en la zona a operar,
- trastorno mental o neurológico que conlleve reticencia o incapacidad de seguir instrucciones.

### RELATIV CONTRAINDICATIONS

La Noviomagus Revision Mesh no es apta para usar cuando el paciente tiene:

- contraindicaciones relativas:
  - metabolitos que pueden afectar a la función ósea,
  - osteomalacia,
  - foco distante de infección que pueda causar diseminación hematogena al lugar del implante,
  - neoplasias periféricas y daño nervioso subclínico debido a trauma quirúrgico o posicionamiento inadecuado del implante,
  - reacciones de sensibilidad al metal,
  - formación de granulomas y consiguiente osteólisis y aflojamiento,
  - fractura por fatiga del implante debido a un mal posicionamiento.

### INSTRUCTIONS FOR USE

1. Determine the need for a revision mesh to contain bone graft during a hip reconstruction using BIG. Determine the type of mesh.

### STORAGE

Store the Noviomagus Revision Mesh in the pouches and sealed box in a dry environment at room temperature.

### NEW SYMBOLS

Do not use when packaging is damaged.

### KÄYTÖÖHJE

1. Määritä korjausverkon tarve luuksien paikallaan pitämiseen BIG-menetelmällä hyödyntävän lonkan tekoniivelikauksen yhteydessä. Valitse sopivan tyypin.

### SÄILYTYS

Säilytä Noviomagus-korjausverkko sinetöidystä pakkaussa kuivassa tilassa huoneenlämmössä.

### UDDET SYMBOLIT

Älä käytä tuotetta, jos pakaus on vahingoittunut.

### NUEVOS SÍMBOLOS

No usar si el embalaje está dañado.

# Noviomagus Revision Mesh

**ES**

## INSTRUCCIONES DE USO

Lea estas instrucciones antes de usarla

### INFORMACIÓN DE PRODUCTO

La Noviomagus Revision Mesh es una malla de acero inoxidable para uso ortopédico. La Noviomagus Revision Mesh se encuentra disponible en los tipos mostrados en la portada: Universal Flat (1), Acetabular Rim Large (2), Acetabular Rim Small (3), Proximal Femur (4), Acetabular Medial Wall Small (5) y Acetabular Medial Wall Large (6), y está diseñada para reconstrucción del acetábulum y el fémur en combinación con Bone Impaction Grafting (BIG) durante una reconstrucción de cadera. Se han diseñado tipos de malla específicos para diferentes indicaciones:

#	Tipo de malla	Indicación
1	Universal Flat	Defectos generales del fémur y el acetábulum
2	Acetabular Rim Large	Defectos del rebordo del acetábulum
3	Acetabular Rim Small	Defectos del rebordo del acetábulum
4	Proximal Femur	Defectos de la parte proximal del fémur
5	Acetabular Medial Wall Small	Defectos de la pared medial del acetábulum
6	Acetabular Medial Wall Large	Defectos de la pared medial del acetábulum

### MATERIAL

Acero inoxidable austenítico apto para implantes.

### INDICACIONES

La Noviomagus Revision Mesh está diseñada únicamente para contener injerto óseo en las técnicas de IOI para reconstrucciones óseas. No es apta para usar como carga.

### VASTA-AIHEET

Noviomagus-korjausverkko ei saa käytää potilaan yli- ja alihävityksissä, eikä steriloitua uudelleen. Uudelleenkäytössä ja steriloitumisessa, kuten verkon irrottamisessa, voi aiheutua tuotteen toimintavariaatioita.

- Noviomagus-korjausverkko on valmistettu ei-magneettisesta teräksestä, joka ei haittaa magneettikuvauusta.

### HAITTAVAIKUTUKSET

Verkon asettamiseen liittyviä haittaavaikuttuksia ovat:

- komplikaatiot leikkauksen aikana tai heti sen jälkeen
- ihan uudelleenmuotolua haittaava infektiota
- hankaus- ja rakkoruoiso kahden osan välillä
- implantointiin irtoinainen tai siirryttymisen trauman tai rüttämättömän kiinnityksen vuoksi
- leikkauksen ja implantointiin väärin asennetun ainevaihdantaisairauden haittaava
- metallialergia
- metalliallergian muodostuminen ja siitä aiheutuva neurologinen reaktio
- värästää sijainista, liiallisesta aktiivisuudesta tai traumasta johtuva implantointiin väsyväsmurtuma.

### KÄYTÖÖHJE

1. Determina si es necesario una malla de revisión para contener el injerto óseo durante una reconstrucción de cadera por medio de IOI. Determina el tipo de malla.

### SÄILYTS

# Noviomagus Revision Mesh

## MODE D'EMPLOI

Lire ce mode d'emploi avant l'utilisation

FR

### INFORMATION PRODUIT

The Noviomagus Revision Mesh est un treillis en acier inoxydable à usage orthopédique. Le treillis Noviomagus Revision existe dans les types indiqués à la première page : Universal Flat (Plat universel) (1), Acetabular Rim Large (Limbus acétabulaire grand) (2), Acetabular Rim Small (Limbus acétabulaire petit) (3), Proximal Femur (Fémur proximal) (4), Acetabular Medial Wall Small (Paroi acétabulaire médiane petit) (5) et Acetabular Medial Wall Large (Paroi acétabulaire médiane grand) (6) et est conçu en vue de la réfection acétabulaire et fémorale combinée avec une greffe osseuse impactée (GOI) lors d'une reconstruction de la hanche. Différentes types de treillis ont été conçus pour différentes indications:

#	Type de Mesh	Indication
1	Universal Flat	Conflit fémoro-acétabulaire général
2	Acetabular Rim Large	Défaut du bord de l'acétabulum
3	Acetabular Rim Small	Défaut du bord de l'acétabulum
4	Proximal Femur	Défauts de la partie proximale du fémur
5	Acetabular Medial Wall Small	Défauts de la paroi acétabulaire médiane
6	Acetabular Medial Wall Large	Défauts de la paroi acétabulaire médiane

### MATÉRIE

Acier inoxydable austénitique de qualité implants.

### INDICATIONS

Le treillis Noviomagus Revision Mesh est uniquement destiné à contenir un greffon osseux lors de la mise en œuvre de techniques de GOI en vue de la reconstruction osseuse. Le treillis n'est pas destiné à supporter un poids.

### CONTRE-INDICATIONS

Le treillis Noviomagus Revision Mesh ne doit pas être utilisé dans les cas suivants:

- contre-indications absolues:
  - infection,
  - ostéomyélite,
  - ostéoporose grave au niveau de la fixation du treillis,
  - malignité dans la zone chirurgicale,
  - désordre neurologique ou mental suscitant l'objection et/ou l'incapacité à suivre des instructions.
- contre-indications relatives:
  - désordres métaboliques susceptibles d'affecter la fonction osseuse,
  - ostéomalacie,
  - foyers d'infection éloignés susceptibles de propagation hémogène jusqu'au site de greffe,
  - sensibilité au métal confirmée ou suspectée.

### MODE D'EMPLOI

- Déterminer la nécessité d'un treillis de révision pour contenir un greffon osseux au cours d'une reconstruction de la hanche par GOI. Déterminer le type de treillis.
- Ouvrir l'emballage.

3. Vérifier si le treillis Noviomagus Revision Mesh de forme anatomique correspond effectivement avec l'anatomie du patient. Si besoin est, découper le treillis Noviomagus Revision Mesh aux dimensions correctes avec des ciseaux à métal. Prendre en considération les arêtes vives suscitées par la découpe. Si besoin est, recourber le treillis à la main dans la forme désirée.

4. Mettre le treillis Noviomagus Revision Mesh dans la position souhaitée. Fixer les treillis pour Acetabular Rim et pour Acetabular Medial Wall avec des vis ou des vis spéciales pour treillis d'un diamètre minimum de tête de 4 mm. Fixer le treillis pour Proximal Femur pour cerclage métallique. Des

boucles spéciales pouvant être remontées sont incluses dans les treillis pour Proximal Femur et Universal Flat. Le treillis Universal Flat peut être fixé seulement par cerclage mais aussi par vissement.

### ATTENTION

- Ne pas utiliser treillis Noviomagus Revision Mesh dans un lieu microbiologiquement contaminé.
- Ce produit doit être manié et/ou implanté que par des professionnels entraînés et formés à le faire, bien familiarisés avec la technique chirurgicale requise.

Pour éviter la formation de trop de déchets d'usure, le treillis Noviomagus Revision Mesh doit être sélectionné, reformé et fixé méticuleusement par le chirurgien.

- Le treillis Noviomagus Revision Mesh n'est pas conçu pour supporter un poids.
- Le chirurgien doit prendre en compte l'incidence plus élevée d'échec lié à l'obésité et/ou à une sollicitation excessive.
- La stérilité d'un treillis Noviomagus Revision Mesh n'est pas garantie si l'emballage est endommagé de quelque manière que ce soit ou s'il a été ouvert à l'avance. Le sachet ne doit être ouvert que juste avant l'insertion du treillis Noviomagus Revision Mesh.
- Ne pas réutiliser et/ou re-stériliser le treillis Noviomagus Revision Mesh. La réutilisation ou la re-stérilisation peut susciter la défaillance de la fonction et la contamination du patient.

• Ne pas utiliser un treillis Noviomagus Revision Mesh après la date de péremption figurant sur l'étiquette de la boîte en carton.

Le chirurgien doit prendre en considération les risques liés à la suppression d'un dispositif après guérison, en cas de problèmes de desserrage, de migration, de fracture ou de douleur.

Il convient de fixer correctement les treillis pour ainsi contenir le greffon osseux impacté en vue de permettre le remodelage osseux.

• Réalisé en acier non magnétique, le treillis Noviomagus Revision Mesh n'interfère pas avec l'IRM.

### EFFETS INDÉSIRABLES

A noter les complications connues en rapport avec l'implantation chirurgicale de treillis:

- des complications intra-opératoires ou postopératoires précoces,
- des infections conduisant à l'échec du remodelage osseux,
- l'érosion et la corrosion par crevasses à la jonction entre composants,
- le desserrage ou la migration des implants due à un traumatisme ou à la perte d'une fixation,
- des neuropathies périphériques et endommagements subcliniques de nerfs par traumatisme chirurgical ou positionnement incorrect de l'implant.
- des réactions de sensibilité au métal,
- l'apparition granulomateuse et d'ostéolyse puis le détachement,
- la fracture de fatigue de l'implant, due à un alignement incorrect, à une activité excessive ou à un traumatisme.

### STÉRILITÉ

Le treillis Noviomagus Revision Mesh est conditionné dans un emballage double hermétiquement scellé et stérilisé aux rayons gamma, à 25 kGy au minimum.

CONSERVATION

Conserver le treillis Noviomagus Revision Mesh dans le double emballage hermétique, au sec et à température moyenne.

### NOUVEAUX SYMBOLES

Non utiliser si l'emballage est endommagé.

# Noviomagus Revision Mesh

## ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere le presenti istruzioni prima dell'uso

IT

### INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Noviomagus Revision Mesh è una rete in acciaio inossidabile per uso ortopedico. Noviomagus Revision Mesh è disponibile nelle tipologie esposte in prima pagina: Universal Flat (1), Acetabular Rim Large (2), Acetabular Rim Small (3), Proximal Femur (4), Acetabular Medial Wall Small (5) e Acetabular Medial Wall Large (6).

AVVERTENZE

- La rete Noviomagus Revision Mesh non deve essere usata in situ microbiologicamente contaminata.

QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE SOLO MANEGGIATO E/O IMPLANTATO DA PROFESSIONISTI APPROPRIATAMENTE ADDESTRATI E PREPARATI CHE CONOSCONO BENE LA TECNICA CHIRURGICA RICHIESTA.

PER EVITARE UNA FORMAZIONE ECESSIVA DI DETERITI DA LOGORIO, NOVIOMAGUS REVISION MESH DEVE ESSERE SELEZIONATA, MODELLATA E APPLICATA CON LA MASSIMA ATTENZIONE AL DIRETTORE DI CERCLAGE.

LA NOVIOMAGUS REVISION MESH NON È STATA STUDIATA PER RESISTERE AI CARICHI.

IL CHIRURGO DEVE TENERE PRESENTE CHE LA PIÙ ALTA INCIDENZA DI INSUCCESSI È DOVUTA A SOPRAPESO E/O SOVRACCARICO.

LA STERILITÀ DI UN NOVIOMAGUS REVISION MESH NON È GARANTITA SE LA CONFEZIONE RISULTA IN QUALCHE MODO DANNEGGIATA O APERTA IN ANTICIPO. IL SACCHETTO DOVREBBE ESSERE APERTO SOLO SUBITO PRIMA DELL'INSERIMENTO DELLA NOVIOMAGUS REVISION MESH.

NON RICHIAMARE E/O RISTRERILIZZARE LA NOVIOMAGUS REVISION MESH. IL RISTRILLIZZO O RISTRERILIZZO POSSONO CONDURRE AD INSUFFICIENTI RISULTATI E CAUSE INFETZIONI NEL PACIENTE.

NON USARE UNA RETE NOVIOMAGUS REVISION MESH DOPO LA DATA DI SCADENZA STAMPATA SULL'ETICHETTA O SULLA SCATOLA DI CARTE.

IL CHIRURGO DEVE TENERE PRESENTE I RISCHI CONNESSI ALLA RIMOZIONE DEL PRODOTTO A GUARIGIONE AVVENUTA IN CASO DI PROBLEMI DOVUTI A RILASCIO, SPOSTAMENTO, FRATTURA O DOLORE.

UNA FISSAZIONE APPROPRIATA DELLA RETE È INDISPENSABILE PER CONTENERE I FRAMMENTI OSSEI IMPATTATI E CONSENTIRE IL RIMODELLAMENTO DELL'OSSO.

LA NOVIOMAGUS REVISION MESH È REALIZZATA IN ACCIAIO NON MAGNETIZZATO E PERTANTO NON CAUSA INTERFERENZE CON LA RISONANZA MAGNETICA (MRI).

### INDICAZIONI

L'utilizzo della rete Noviomagus Revision Mesh è limitato al solo contenimento dei frammenti ossei negli interventi di ricostruzione ossea con tecniche di BIG. Il prodotto non è indicato per resistere ai carichi.

### CONTRARIOINDICAZIONI

Noviomagus Revision Mesh non deve essere utilizzata con pazienti sofferenti di:

- contraindicationi assolute:
  - infekzjoni,
  - osteomyelit,
  - grave osteoporosi nel sito di fissaggio della rete,
  - malignità nel sito chirurgico.
  - disordine neurologico o mentale che porta a riluttanza o incapacità a seguire istruzioni.
- contraindicationi relative:
  - il coinvolgimento delle trame per il sostegno del greffone osseo impattato in vista di potenziale rimodellamento osseo.
  - realizzato in acier non magnetique, le treillis Noviomagus Revision Mesh n'interfère pas avec l'IRM.

### EFFETS INDÉSIRABLES

A noter les complications connues en rapport avec l'implantation chirurgicale de treillis:

- des complications intra-opératoires o postopératoires precoces,
- des infections conduisant à l'échec du remodelage osseux,
- l'érosion et la corrosion par crevasses à la jonction entre composants,
- le desserrage ou la migration des implants due à un traumatisme ou à la perte d'une fixation,
- des neuropathies périphériques et endommagements subcliniques de nerfs par traumatisme chirurgical ou positionnement incorrect de l'implant.
- des réactions de sensibilité au métal,
- l'apparition granulomateuse et d'ostéolyse puis le détachement,
- la fracture de fatigue de l'implant, due à un alignement incorrect, à une activité excessive ou à un traumatisme.

### CONTRA-INDICATIONS

De Noviomagus Revision Mesh mag niet worden toegepast bij patiënten met:

- absolute contra-indications:
  - infekzjoni,
  - osteomyelit,
  - alvarig osteoporose der nettet skal festes
  - malignitet i det kirurgiske området

De Noviomagus Revision Mesh is gemaakt van niet magnetisch staal en zal daardoor niet interfereren met MRI.

### EFFETS INDÉSIRABLES

Le complicanze note associate alle modalità di collocazione della rete includono:

- complicazioni che insorgono durante o subito dopo l'intervento di inserzione dell'impianto.
- infekzjoni che causano un insufficiente o mancato rimodellamento osseo,
- corrosione da contatto e interstiziale tra 2 componenti,
- malattia o migrazione degli impianti dovuto a riluttanza o incapacità a seguire istruzioni.

### CONTRARIOINDICAZIONI

Bekende bijwerkkingen die in verband worden gebracht met plaatsing van een mesh zijn:

- complicazioni tijdens of vlak na de operatie.
- infekzjoni die leidt tot vermindering/verlies van de functie van het implantaat.
- contact- en spieruiteerrosie tussen 2 componenten.
- neurologische of mentale lidelse som leder til grunn av trauma eller tap av føste.
- perioperative neuropati og subklinisk nerve skader som følge av implantatet.
- metaboliske forstyrrelser som kan føre til mangel i energi og nedsatt evne til å følge instruksjoner.

### OPPBEVARING

Noviomagus Revision Mesh leveres i en lomme med dobbelforsørgelse, sterilisert med gammastråling ved minst 25 kGy.

### BRUKSANVANZING

1. Vurder behovet for Revision Meshing for å holde benimplantet ved høfteoperasjon med BIG. Velg riktig type nett.

2. Apne la confezione.

3. Stabilire se la forma anatomica della rete Noviomagus Revision Mesh è conforme all'anatomia del paziente. Se necessario, accorciare la Noviomagus Revision Mesh riducendola alla dimensione desiderata utilizzando cesoie per lamiera. Tenere presente che il taglio lascia bordi taglienti. Se necessario, piegare la rete a mano modellandola nella forma richiesta.

4. Collocare la Noviomagus Revision Mesh nel punto previsto. Fissare la rete Acetabular Rim e Acetabular Medial Wall con viti per ossa o utilizzare le apposite viti da rete avete testate con diametro minimo di 4 mm. Fissare la rete Proximal Femur con filo di cerchiaggio. Speciale asole rialzabili sono state appositamente integrate nei modelli di reti Proximal Femur e Universal Flat. La rete Universal Flat può essere fissata sia con viti sia con filo per cerchiaggio.

### NOUVEAUX SYMBOLES

Non utiliser si l'emballage est endommagé.

### NOUVEAUX SYMBOLES

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

IT

### ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere le presenti istruzioni prima dell'uso

IT

### ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere le presenti istruzioni prima dell'uso

IT

# Noviomagus Revision Mesh

## GEBRUIKSAANWIJZING

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik

NL

### PRODUCTINFORMATIE

De Noviomagus Revision Mesh is een roestvast staal mesh bestemd voor orthopedisch gebruik. De verschillende typen Noviomagus Revision Mesh zijn op de voorpagina weergegeven: Universal Flat (1), Acetabular Rim Large (2), Acetabular Rim Small (3), Proximal Femur (4), Acetabular Medial Wall Small (5) en Acetabular Medial Wall Large (6).

### AVERTENZE

• La rete Noviomagus Revision Mesh non deve essere usata in situ microbiologicamente contaminata.

• Questo prodotto deve essere solo maneggiato e/o implantato da professionisti appropriatamente addestrati e preparati che conoscono bene la tecnica chirurgica richiesta.

• Per evitare una formazione eccessiva di detriti da logorio, Noviomagus Revision Mesh deve essere selezionata, modellata e applicata con la massima attenzione al dirett